



# PREŽIVJELA SAM POBAČAJ!

Gianna Jessen u obraćanju australskoj javnosti  
8. rujna 2008. godine  
u zgradi Parlamenta u Melbourneu

Prijevod govora sa engleskog: Ivica Stepić

Posvojena sam, a moja je biološka majka imala 17 godina, kao i moj biološki otac. Bila je sedam i pol mjeseci trudna kad je odlučila otići u kliniku "Planned parenthood" – najveći pružatelj usluga abortusa na svijetu. Oni su joj savjetovali abortus solnom otopinom, koja se koristi za kasnije stadije trudnoće, pri kojem se solna otopina ubrizgava u majčinu utrobu; dijete guta tu otopinu koja ga spaljuje iznutra i izvana i majka onda mora roditi mrtvo dijete unutar 24 sata.

Ali na golemo i šokantno iznenađenje svijeta, ja se nisam rodila mrtva, nego živa, 6. travnja 1977., u klinici za abortuse u okrugu Los Angeles. Ono što je fantastično u svemu ovome, u savršenom tempiranju mog rođenja, jest to što izvršitelj abortusa još nije bio došao na posao, tako da uopće nije imao priliku da nastavi sa svojim planom za moj život, koji je bio smrt. Znam da sam u zgradi Vlade, i to jako lijepoj, i volim vašu zemlju kao i svoju vlastitu. Ali znam i da u vremenu u kojem živimo nije uopće politički ispravno izgovoriti ime Isusa Krista na

mjestu kao što je ovo, dovesti ga na ovakve sastanke, jer njegovo ime može učiniti da se ljudi osjećaju užasno neugodno.

Ali ja nisam preživjela kako bih činila da se svi ljudi osjećaju ugodno. Preživjela sam kako bih malo raspirila stvari. I uživam u tome.

## ROĐENA TIJEKOM ABORTUSA

Rodila sam se živa, kao što sam već rekla, nakon 18 sati. Trebala bih biti slijepa, trebala bih biti spaljena, trebala bih biti mrtva. Ali nisam. Znete li što je fantastično? Činjenica da je izvršitelj pobačaja morao potpisati moj rodni list! Tako da ja znam tko je on. I za sve skeptike koji slušaju: u mom zdravstvenom kartonu piše: "Rođena tijekom abortusa solnom otopinom". Ha! Nisu pobijedili.

Istraživala sam malo o čovjeku koji je vršio abortus na meni. Njegove klinike su dio najvećeg lanca klinika u SAD-u i zarađuju 70 milijuna dolara godišnje. Pročitala sam jedan njegov citat od prije nekoliko godina: "Abortirao sam više od milijun djece, i to smatram svojom strašću." Ovo vam

govorim jer, dame i gospodo, nalazimo se u zanimljivoj bitci u ovom svijetu, shvaćali mi to ili ne. To je bitka između života i smrti. Na čijoj ste strani?

Medicinska sestra je pozvala kola hitne pomoći, koja su me prebacila u bolnicu, što je istinsko čudo! U to vrijeme, sve do 2002. godine, običaj u mojoj zemlji bio je dokrajčiti život onog tko preživi abortus, bilo davljenjem, gušenjem, ostavljanjem djeteta da umre ili bacanjem djeteta. Ali 5. kolovoza 2002. moj izvanredni predsjednik Bush ozakonio je akt o zaštiti živorođenih beba, kako bi to spriječio.

## ROĐENA DA BI SVJEDOČILA ŽIVOT

Vidite, mi smo ozbiljni. Nadam se da će me zamrziti do moje smrti, kako bih mogla osjetiti Boga oko sebe i razumjeti što znači biti omražen. Jer On je bio omražen! Krist je bio omražen! I nije da se radujem tomu što ću biti omražena, ali znam da sam već omražena, jer proglašavam život! I kažem: "Niste me uhvatili! Tihi ho-



Gianna Jessen

lokaust me nije pobijedio!" I moja misija, dame i gospodo, između mnogih stvari, jest ovo: ubrizgati humanost u jednu debatu koju smo jednostavno spakirali i stavili na policu i rekli: "To je problem!"

Odstranili smo svoje osjećaje, postajemo tvrdi. Zar zaista želite to? Koliko ste voljni uzeti i koliko ste voljni riskirati da biste govorili istinu u ljubavi i milosrđu, da biste ustali i bili barem voljni da budete omraženi? Ili se u konačnici sve vrti oko vas? Ili mene?

## PRAVO NA ŽIVOT

Nakon toga, bila sam smještena u dom za nezbrinute za hitne slučajeve, gdje su odlučili da me baš i ne vole, a kako ja volim reći: "Ne znam kako ste me mogli ne obožavati odmah od početka?! Što nije u redu s tim ljudima?" Ali

nisu. Vidite, ja sam omražena još od začeca. Od mnogih. I voljena od još više njih, ali posebno od Boga. Ja sam njegova djevojka. A Božjoj djevojci se ne smijete zamjeriti. Na mom čelu piše: "Bolje ti je da budeš dobar prema meni, jer moj Otac vlada svijetom!" I tako, nakon što sam bila smještena u loš dom, odveli su me iz lošeg doma i smjestili u drugi dom, u prekrasni dom, Pennyjin dom. Ona mi je rekla da sam tada imala 17 mjeseci, 14 kilograma i dijagnozu (koju smatram darom) cerebralne paralize, koja je izravno uzrokovana manjkom kisika u mom mozgu dok sam pokušavala preživjeti.

Prisiljena sam da kažem ovo: ako je abortus stvar ženinih prava, dame i gospodo, onda koja su moja? Tog dana nije bilo ni jedne radikalne feministkinje koja je ustala i vikala kako se narušavaju

moja prava. Zapravo, moj život se gasio u ime ženskih prava. I, dame i gospodo, ja ne bih imala cerebralnu paralizu da nisam preživjela sve ovo. Tako, kad čujem užasan, odvratni argument kako bismo trebali imati abortuse jer bi dijete moglo biti invalid...ah! Užas koji mi ispunja srce! Dame i gospodo, postoje stvari koje ćete moći naučiti samo od najslabijih među nama. I kad ih ubijete, Vi ste ti koji gubite! Gospodin se brine za njih, ali vi ste ti koji ćete patiti zauvijek! I kakva arogancija, kakva apsolutna arogancija, a to je bio argument u ovome ljudskom mjestu u kojem živimo, da jači trebaju dominirati nad slabijima, da trebaju odlučiti tko živi, a tko umire! Kakva arogancija! Zar ne shvaćate da ne možete učiniti da vaše vlastito srce kuca? Zar ne shvaćate da sva moć za koju mislite da je posjedujete – u stvari ne posjedujete ništa! Božje Milosrđe je ono što vas održava, čak i kad ga mrzite.

Pogledali su u moju dragu Penny i rekli: "Od Gianne nikad neće biti ništa", što je uvijek ohrabrujuće. Ona ih je odlučila ignorirati i radila je sa mnom triput dnevno. Počela sam držati glavu, a oni su govorili: "Gianna nikad neće ovo i ono..." Da kratim priču: s tri i pol godine hodala sam s pomagalom i protezama za noge. Danas stojim ovdje blago hramljući, bez pomagala i proteza. Ponekad padam graciozno, a ponekad vrlo negraciozno, ovisno o situaciji. Ali sve to na Slavu Božju! Vidite, dame i gospodo, ja sam slabija od većine vas, ali ovo je moj govor. I kako li je mala cijena koju plaćam kako bih mogla bljesnuti svijetu i ponuditi mu nadu.



Smatram da u našem pogrešnom razmišljanju o načinu kako stvari idu, ne shvaćamo kako lijepo može biti trpljenje! Ne prijavljujem se dobrovoljno za njega, ali kad dođe, zaboravljamo da je Bog onaj koji vodi sve, a Bog ima način da najjadnije stvari učini predivnima!

### SUSRET S MAJKOM

Upoznala sam svoju biološku majku. Oprostila sam svojoj biološkoj majci. Ja sam kršćanka. Ona je veoma slomljena žena. Došla je na jedan događaj koji sam imala prije dvije godine. Pojavila se nenajavljena i rekla: "Zdravo, ja sam tvoja majka." To je bio jako težak dan, a ipak, dok sam trpjela sve ovo... Vjerojatno mislite da sam smiješna, ali sjedila sam tamo i mislila sam: "Ja ne pripadam tebi. Ja pripadam Kristu. Ja sam njegova djevojka i ja sam princeza. Tako da, bez obzira na to što kažeš, i na svu tvoju ljutnju i slomljenost i gnjev – nije na meni da to zadržim i da to nosim. I neću." Sve ovo govorila sam u sebi.

### PORUKA MUŠKARCIMA

Dakle, dame i gospodo, imate mogućnost. Ali samo nakratko htjela bih se neposredno obratiti muškarcima u ovoj prostoriji i učiniti nešto što se nikad nije učinilo. Muškarci, vi ste stvoreni za velike stvari. Vi ste stvoreni da ustane te i da budete muškarci. Stvoreni ste da branite žene i djecu; ne da stojite sa strane i da okrećete glavu kad znate da se događa ubojstvo, te da ne napravite ništa u toj stvari. Niste stvoreni da iskoristite žene i da nas ostavite same. Stvoreni ste da budete plemeniti i divni, milosrdni i jaki i da se založite za nešto.

Jer, slušajte me, muškarci, ja sam preumorna da radim vaš posao. Žene, niste stvorene za zlostavljanje. Niste stvorene da sjedite i da ne znate koliko vrijedite. Stvorene ste da se za vas bori. Zauvijek. Sada je vaš trenutak.

Kakvi ćete ljudi biti? Vjerujem – nevjerojatni. Vjerujem, muškarci, da ćete se suočiti s izazovom. Za sve političare koji slušaju, poseb-

no za muškarce, rekla bih ovo: "Stvoreni ste za velike stvari, na stranu politika. Stvoreni ste da branite ono što je ispravno i dobro." Ova vatrena mlada djevojka je stala ovdje i rekla: "Sad je vaš trenutak. Kakvi muškarci želite biti? Muškarci opsjednuti vlastitom slavom? Ili muškarci opsjednuti slavom Božjom? Vrijeme je da zauzmeš stav, Victoria. Ovo je tvoj sat. Bog će ti pomagati, Bog će biti s tobom. Ti imaš priliku da proslaviš Boga i iskažeš mu čast u godini 2008." Završit ću s ovim: "Nekima od vas možda malo smeta što cijelo vrijeme samo pričam o Bogu i Isusu. Ali kako bih mogla šetati okolo, hramati kroz ovaj svijet, a da ne dam sve svoje srce i um i dušu i snagu Kristu koji mi je dao život?! Tako, ako mislite da sam budala, to je samo još jedan dragulj u mojoj kruni. Cijela moja namjera u ovom životu jest učiniti da se Bog smiješi.

Nadam se da je nešto od ovoga imalo smisla. Jednostavno je došlo iz mog srca. Neka vas Bog blagoslovi i čuva.

